

Vorspeisen - kleine Gerichte

<u>Kleiner Salatteller</u> (G,I,5)	10,50
<u>Caesar Salat</u> mit frischem Parmesan (A,B,E,G,D 5,7,8)	15,00
+	
dazu auf Wunsch mit Riesengarnelen (A,B,C,E,G,D,9)	pro Stück 4,50
dazu auf Wunsch mit Kräuterhähnchen (A,B,E,G,D 5,7,8)	10,80

Suppen

<u>Meine Lieblingssuppe</u> (D,E,G,I,L) täglich wechselndes Angebot	10,50
<u>Bouillabaisse</u> von Nordseefischen und Riesengarnele kleine Portion	27,50 18,00
(A,B,C,D,E,I,L,N,2,3,5,9) Enthält Alkohol	

Hauptgerichte

<u>Heiderumpsteak ca. 250g</u> mit Schalotte und Jus, geschmortes Rübchengemüse und Kartoffelgratin (D,G,E,I)	36,50
<u>Hamburger „Deluxe Cheddar“ vom Freesisch Ochs (230g Paddy)</u> mit Homestyle Burger Bun, Mango Chutney, Tomatenrelish, Zwiebelmarmelade, dazu Potato Dippers und Chilimayonnaise (A,D,E,F,G,I,L,2,3,5,8)	29,50
<u>Riesen-Currywurst</u> mit Potato Dippers (A,G,E,K,H,1,3,9)	12,80 17,80
<u>Original Wiener Schnitzel vom Kalb</u> mit Kartoffel-Gurkensalat (kleine Portion) (A,D,E,G,I,L,2,4,5,8)	36,90 26,90

Aus Fluss und Meer

<u>„Hamburger Pannfisch“</u> Variation von Zander, Kabeljau und Lachs mit körniger Senfsauce, Gewürzgurke und Bratkartoffeln mit Speck (B,D,E,G,L,I,2,3,5,7,8)	36,90
<u>Ganze Nordseescholle</u> (ca.500g)	
mit Gurkensalat und Bratkartoffeln (mit Speck)	34,00
mit Speck (3,5)	38,00
mit Büsumer Krabben (2,3,5,8,9)	39,50
<u>Schönes Leben Lachsburger</u>	28,50
Gegrillter Lachs mit Homestyle Burger Bun, gegrillte Avocado, Chilicreme, Gurke, Limonen-Mayonnaise und Süßkartoffelpommes (B,E,A,F,G,I,K,L)	

Vegan

<u>Gemüse-Curry mit gebratenem Pak Choi, Kardamomreis, Paprikastreifen, Zucchini, grünem Spargel, gegrilltem Kürbis, Kürbiskernen, Kokosmilch und Currysauce</u> (E,H)	25,50
dazu auf Wunsch:	
mit gebratenen Seawater-Garnelen (C)	pro Stück 4,50
mit Kräuterhähnchen	10,80

Für unsere kleinen Gäste (bis 14 Jahre)

<u>Kleines Wiener Schnitzel</u> mit Potato Dippers (A,D,E,G,I,L,2,4,5,8)	15,00
<u>Chicken-Nuggets-Filets</u> mit Potato Dippers (A,I)	13,00
<u>Kindernudeln</u> mit Tomaten- Bolognesesauce (D,I)	12,50

Süßes

<u>Hausgemachte Rote Grütze</u> (A,D,G,I,1,2)	10,50
mit Vanillesauce (A,D) oder mit flüssiger Zimt-Sahne	
Kleine Portion	8,50
<u>Portion Kaiserschmarrn</u> mit Zwetschgenröster	12,90
<u>Apfelcrumble</u> mit Zimtschaum, Himbeer Crisp und Pistazieneis (D,G,K,I)	10,50
<u>Warmer Schokoladen-Mandelkuchen</u> an glasierten schwarzen Johannisbeeren, cremigem Gel vom Schaumwein und Pflaumensorbet (D,G,I,K,I) Glutenfrei	10,50
<u>Eis & Sorbet (Eismanufaktur) je Kugel</u>	4,50
Vanilleeis, Schokoladeneis, Pistazieneis	
Vegan: Limonensorbet, Pflaumensorbet (D,K)	

Kaffeespezialitäten

Café Crème	4,20
Große Tasse Milchkaffee	4,80
Espresso	3,60
Doppelter Espresso	5,90
Cappuccino	4,80
Becher Heisse Schokolade	4,20
Latte Macchiato	4,80
Glas Tee "Bio Tee von Julius Meinl"	4,50
Assam Jamguri, Darjeeling Happy Valley, Earl Grey Blossom, China Green Pure Chun Mee, Rooibos Apfelstrudel, Früchtereigen, Erfrischende Minze, Kamille, Bergkräuter	

Aperitif

Vino Frizzante „Schönes Leben Edition“	0,1l	7,00
Cremant de Loire Rosé	0,1l	11,00
Saisonspritz mit und ohne Alkohol	0,2l	9,90 / 8,90
Aperol Spritz	0,2l	9,90
Martini Bianco, Dry Sec, Rosso	5 cl	7,00
Campari	4 cl	6,50
Campari mit Orangensaft	4 cl	9,50

Alkoholfreie Getränke

Apollinaris - classic Mineralwasser	0,25l	3,80
Apollinaris - classic Mineralwasser	0,75l	9,50
Vio - still Mineralwasser	0,25l	3,80
Vio - still Mineralwasser	0,75l	9,50
Mineralwasser Lauretana (still)	1,0l	10,50
Sinalco Cola ^{1,13)} , Sinalco Cola Zero ^{1,3,12,13)}	0,2l	3,90
Sinalco Orange ³⁾ , Sinalco Zitrone	0,2l	3,90
Sinalco Cola ^{1,13)} , Sinalco Cola Zero ^{1,3,12,13)}	0,4l	6,90
Sinalco Orange ³⁾ , Sinalco Zitrone	0,4l	6,90
Sinalco Cola Mix ^{1,9)}	0,4l	6,90
Apfelsaft	0,2l	3,80
Orangensaft, Bananensaft	0,2l	3,80
Kirschsaft	0,2l	3,90
Bitter Lemon ¹⁰⁾	0,2l	4,00
Tonic Water ¹⁰⁾	0,2l	4,00
Malzbier	0,33l	4,90
Bionade: Holunder, Ingwer-Orange	0,33l	4,90
Fritz-Bio-Rhabarberschorle	0,33l	4,90
Vio Schorle in den Sorten:		
Johannisbeere, Apfel naturtrüb	0,25l	4,90

Offene Weißweine

2023 Weißer Burgunder QbA¹⁴ „Edition Schönes Leben“- Baden - Frische, saftige Note, feines Säurespiel, Apfel-Birnen-Aromatik	0,2l	9,90
2023 Sauvignon Blanc "1000"-QbA, trocken Oliver Zeter, Neustadt, Pfalz Klassischer Sauvignon Blanc, Duft nach Stachelbeere und weißen Blüten, besticht durch belegende Säure und vollen Körper	0,2l	9,90
2023 Aimery Chardonnay – IGP d’Oc¹⁴ Sieur D’Arques – Languedoc-Roussillon Aromen von Akazien, Banane und Grapefruit, kräftig, mit angenehmer Frucht und vielen Facetten	0,2l	9,60
2023 Grauer Burgunder "Edition Josef Barthelmeh" – trocken QbA – Erz.-Abf. Schlink - Nahe Fülle, ausgewogen, unkompliziert, ein nicht alltäglicher Grauburgunder	0,2l	9,50
2023 „Quandt“ Riesling¹⁴ Carl Loewen, Leiwen, Mosel Typischer, eleganter Mosel-Riesling mit betörender Frucht	0,2l	9,90



Offener Roséwein

2024 MATILE Rosa Umbria Rosato 0,2l 9,90

IGP, Italy

Der Matilè Rosa IGP von Cardeto präsentiert sich elegant mit seinem hellen Erdbeerrot und einem delikaten, fruchtigen Bouquet.

Hergestellt aus hochwertigen Rebsorten wie Merlot, Sangiovese und Cabernet Sauvignon strahlt der Matile Rosa den Charakter der italienischen Weinregion aus

2023 Portugieser Weißherbst 0,2l 9,00

Deidesheimer Hofstück

Rupertsberger Weinkeller Hoheburg eG-Pfalz

Charmanter, süffiger und typischer Portugieser mit unaufdringlicher Restsüße

Offene Rotweine

2023 Tempranillo 0,2l 9,50

„Edition Schönes Leben“, Spanien

Typische Tempranillo, mit herrlichen Aromen von saftigen Kirschen, köstlichen Waldbeeren und leichten Vanille- Noten

2022 Bardolino-DOC 0,2l 9,00

St. Gottardi-Bardolino-Italien

Leicht, mit samtigem Geschmack, fruchtiger Frische und ein wenig Mandel

2021 Aimery Merlot – IGP d’Oc⁴ 0,2l 9,50

Sieur D’Arques – Languedoc-Roussillon

Weicher, fruchtiger Merlot. Purpurrot, fruchtig, leicht pfeffrig, rund und ausgewogen, fein, nach Johannisbeere, Himbeere, Brombeere

2022 Primitivo Puglia IGT 0,2l 9,50

La Famiglia, Venetien, Italien

Vollmundig, geschmeidig, prägnante Fruchtsäure

Biere

Gröninger Pils vom Fass ^l	0,3l	4,20
Hanseaten Weißbier vom Fass ^l	0,5l	6,60
Erdinger alkoholfrei ^l	0,5l	6,50
Alsterwasser ^l	0,3l	4,50
Krefelder ^l	0,3l	4,50
Gröninger Hamburger Helles Flasche ^l	0,33l	4,50
Holsten Pilsener Flasche ^l	0,33l	4,50
Holsten Pilsener alkoholfrei Flasche ^l	0,33l	4,50

Digestif

Oldesloer Korn	2 cl	3,80
Jägermeister	2 cl	3,80
Jubiläums-Aquavit	2 cl	3,80
Helbing-Kümmel (Hamburgs feinster Kümmel)	2 cl	3,30
Sambuca Bianco oder Caffè	2 cl	3,80
Ramazzotti	4 cl	5,50
Nonino Grappa Chardonnay	2 cl	6,70
Remy Martin	2 cl	6,70
Brandy „Carlos Primero“	2 cl	6,70
Baileys	4 cl	5,90
Sherry „Romate Cream“	5 cl	6,30
Schladerer verschiedene Brände	2 cl	4,50

Fragen Sie gerne nach weiteren Spirituosen

Hier eine Auflistung der Zutaten und Stoffe die eventuelle Allergien bei Ihnen auslösen könnten.
 Anhand dieser Liste und den zugeordneten Buchstaben
 können Sie dies mit unseren Gerichten in der Speisekarte abgleichen.



EIER

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Dazu gehören: Eier aller Geflügel- und Vogelarten

Beispiele / Vorkommen: Mayonnaise, Pfannkuchen, Omelette, Kuchen, Gebäck, Brot, Nudeln, Croutons, Frikadellen, Hackbraten, Burger, Produkte mit Teigmantel oder Panade, Kartoffel-Fertigprodukte, Feinkostsalate, Pasteten, Quiches, Soßen, Dressings, Desserts

A



FISCH

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Dazu gehören: Alle Fischarten, Kaviar

Beispiele / Vorkommen: Kräcker, Soßen (z.B. Worcestersauce), Fonds, Würzpasten, Suppen, Surimi, Sardellenwurst, Brotaufstriche, Feinkostsalate, Pasteten

B



KREBSTIERE

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Dazu gehören: Krebs, Shrimps, Garnelen, Langusten, Hummer, Scampi

Beispiele / Vorkommen: Feinkostsalate, Suppen, Soßen, Paella, Bouillabaise, Sashimi, Surimi

C



MILCH

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Dazu gehören: Die Milch aller Säugetiere

Beispiele / Vorkommen: Brot, Kuchen, Gebäck, Brüh-, Koch-, Roh-, Bratwurst, Feinkostsalate, Margarine, Nussnougatcreme, Müsli, Schokolade, Karamell, Aufläufe, Gratin, Kartoffelpüree, Kroketten, Pommes Frites, Chips, Suppen, Soßen, Dressing, Marinaden, Desserts, Kakao, Wein, Molken-/ Frucht-/ Instantdrink

D



SELLERIE

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Beispiele / Vorkommen: Gewürzbrot, Wurst, Fleischerzeugnisse, Fleischzubereitungen, Kräuterkäse, Fertiggerichte, Feinkostsalate, eingelegte Gemüse, Suppengewürz, Brühe, Suppen, Eintopf, Soßen, Dressing, Essig, Marinaden, Gewürzmischungen, Curry, salzige Snacks (Chips)

E



SESAMSAMEN

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Beispiele / Vorkommen: Brot, Knäckebröt, Gebäck (süß und salzig), Müsli, vegetarische Gerichte, Falafel, Salate, Humus, Feinkostsalate, Marinaden, Desserts

F



SCHWEFELDIOXID UND SULPHITE

in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO₂

Dazu gehören: Mit Schwefel behandelt: Trockenobst, getrocknete Gemüse, Pilze, Tomatenpüree, Kartoffelprodukte, Wein, Bier

Beispiele / Vorkommen: Fruchtzubereitungen, Müsli, Brot, Fleischerzeugnisse und -zubereitungen, Feinkostsalate, Suppen, Soßen, Sauerkraut, Fruchtsaft, Chips und andere getrocknete Kartoffelerzeugnisse, gesalzener Trockenfisch

G



ERDNÜSSE

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Beispiele / Vorkommen: Margarine, Brot, Brötchen, Kuchen, Gebäck, Schokocreme, vegetarische Brotaufstriche, Müsli, Frühstücksflocken, Schokolade, Feinkostsalate, Marinaden, Satésauße, Pommes Frites, Eis, aromatisierter Kaffee

H



GLUTENHALTIGES GETREIDE

sowie daraus gewonnene Erzeugnisse

Dazu gehören u.a.: Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut, Emmer, Einkorn, Grünkern

Beispiele / Vorkommen: Brot, Kuchen, Nudeln, Suppen, Soßen, Paniermehl, Panade, Wurstwaren, Dessert, Schokolade, Eis, Bier

I



LUPINE

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Beispiele / Vorkommen: Brot, Gebäck, Pizza, Nudeln, Snacks, Fettreduzierte Fleischerzeugnisse, Fleischersatz/ vegetarische Produkte, glutenfreie Produkte, Desserts, milchfreier Eiersatz, Kaffeeersatz, Flüssigwürste

J



SCHALENFRÜCHTE

sowie daraus gewonnene Erzeugnisse

Dazu gehören abschließend: Mandeln (*Amygdalus communis* L.), Haselnüsse (*Corylus avellana*), Walnüsse (*Juglans regia*), Kaschunüsse (*Anacardium occidentale*), Pecannüsse (*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch), Paranüsse (*Bertholletia excelsa*), Pistazien (*Pistacia vera*), Macadamia- oder Queenslandnüsse (*Macadamia ternifolia*)

Beispiele / Vorkommen: Brot, Kuchen, Gebäck, Brühwürste (Pistazien), Rohwürste (Walnüsse), Pasteten, Feinkostsalate (Waldorff), Joghurt, Käse, Nuss-/ Nougatcreme, vegetarische Aufstriche, Müsli, Schokolade, Marzipan, Müsliriegel, Kekse, Dressings, Curry, Pesto, Desserts, Likör, aromatisierter Kaffee

K



SENF

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Beispiele / Vorkommen: Fleischerzeugnisse, Fleischzubereitungen, Fertiggerichte, Feinkostsalate, Suppen, Soßen, Dressing, Mayonnaise, Ketchup, eingelegte Gemüse, Gewürzmischungen, Käse

L



SOJABOHNEN

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Beispiele / Vorkommen: Brot, Kuchen, Gebäck, Feinkostsalate, Margarine, Schokocreme, vegetarische Brotaufstriche, Müsli, Schokolade, Kekse, Kaugummi, Soßen, Dressings, Marinaden, Mayonnaise, Eis, Sportlernahrung, eiweißangereicherte Erfrischungsgetränke, Diättricks, Kaffeeweißer, Fertiggerichte aller Art

M



WEICHTIERE

und daraus gewonnene Erzeugnisse

Dazu gehören: Schnecken, Abalone, Oktopus, Tintenfisch, Calamares, alle Muscheln, Austern

Beispiele / Vorkommen: (asiatische) Würzpasten, Paella, Suppen, Soßen, Marinaden, Feinkostsalate

N

Da in unserem Betrieb bzw. bei unseren Lieferanten auch gluten-, milch-, ei-, sellerie-, erdnuss- und nusshaltige Zutaten verarbeitet werden, kann trotz aller Sorgfalt ein Übergang von Spuren dieser Stoffe nicht völlig ausgeschlossen werden.

Kennzeichnung der Zusatzstoffe:

1. mit Farbstoff (en), 2. mit Konservierungsstoff (en), 3. mit Antioxidationsmittel, 4. Geschmacksverstärker, 5. geschwefelt, 6. geschwärzt, 7. gewachst, 8 mit Süßungsmittel, 9. mit Phosphat, 10. chininhaltig, 12. enthält eine Phenylalaminquelle (ist bei dem Süßungsmittel Aspartam anzugeben), 13 koffeinhaltig, 14 enthält Sulfite